

Deutsche Apotheke „Zum Wasser“, Maple Leaf Block, Regina. — Hier wird deutsch gesprochen. — Alle Patentmedizinen vorrätig. — Doktorprescriptionen beliebig. — Bainspüler 25c. — Elektrisches Öl 25c. — Fisch oder Lebertran (rein) von 25c ab. — Kopfschmerz-Tabletten 25c. — Kamillentee per Pfund 35c. — Lungenzucker Allenburg's Balsambirnen (wenn Muttermilch verkauft) \$1.00. für Nummer 1 und 2, 65c für No. 3. — Zahnpulver oder Zahnpaste 25c. — Goffmannstropfen 25c. — Seesal (besser als Jodsalz) 50c. — Bandwurmmittel (sicher und harmlos) \$15.00. — Jeden Sonntag geöffnet. Tel. 1955.

Regina und Umgegend

Jahresversammlung der Ev.-Luth. Dreieinigkeits-Gemeinde.

Freitag Abend fand die jährliche Gemeindeversammlung statt. Nach Eröffnung durch den Pastor folgte Verlesung und Annahme des Protokolls der letzten Sitzung, darauf die Wahl von einem Kellner, zwei Trustees und zwei Vorlesern. Herr Wirth wurde per Affirmation wieder als Kellner und Schriftführer auf zwei Jahre erwählt; zum Schatzmeister Herr Heinrich Zimmer; zu Trustees die Herren Johann H. und Carl Bog; zu Vorlesern die Herren Georg Brenner und Gottfried Schid. Der Schatzmeisterbericht lautet wie folgt:

Einnahmen:

In Casse 1. Jan. 1913.	\$ 818.39
Sonntags-Kollekten	2030.76
Sonstige Einnahmen	1813.53
Für Kirchbau	9892.00
Total	\$14,554.70

Ausgaben:

Laufende Ausgaben	4834.54
An Kirchbau	9616.62
Total	\$14,451.16

In Casse 1. Jan. 1914 \$103.54

Aufgenommen wurden die Herren Aug. Bilger, Franz Meyer, Peter Sauer, Daniel Hein.

Stand der Gemeinde:

Seelen	450
Communicanten	250
Communiziert	191
Entlassene	40
Aufgenommen	25
Getauft	66
Getraut	33 Paare
Begraben	20
Confirmiert	20

Frauenverein:

Einnahmen	\$315.70
Ausgaben	\$314.10

In Casse \$ 1.51

Sonntagschule:

Einnahmen	\$223.85
Ausgaben	\$241.35

Schulden \$ 17.50

Der Frauenverein verammelt sich Donnerstags Nachmittags um 2 Uhr.

Die Lutherliga verammelt sich Freitag Abend um 1/8 8 Uhr.

Für Farmer: — Wir verweisen unsere Leser auf die in dieser Nummer erscheinende Anzeige von J. S. Graham, Saskatoon, welcher alljährlich eine große Anzahl vollwertiger Pferde importiert und wieder zur Jagd an Farmer abgibt. Nachfolgend erwähnen wir einige deutsche Farmer, die ausgezeichnete Jagdtiere von Herrn Graham gekauft haben:

Belgian Hengst, „Zubert De Zheil“, verkauft an Peter J. Wiebe, Steinbock, Man. (40 Meilen östlich von Winnipeg.)

Belgian Hengst, „Gamin de Citoyen“, verkauft an Melric J. DuBerger, Alberton, Sask.

Percheron Hengst, „Amiable“, verkauft an D. Burkholder, Erfell, Alta.

Belgian Hengst, „Eclatant D. Kerfele“, verkauft an E. G. Code, Glarcomb, Sask.

Percheron Hengst, „Herberger“, verkauft an Wm. O'Donoghue, Kerrobert, Sask.

Percheron Hengst, „Glenavon“, verkauft an Geo. C. Vidler, Birtle, Man.

Percheron Hengst, „Constant“, verkauft an E. C. Rain, Saskatoon, Sask.

Cindecade Hengst, „King Edward“, verkauft an S. C. Quill, Borden, Sask.

Percheron Hengst, „Mojeau“, verkauft an Viehn Percheron Horse Co., Guernsey, Sask.

Belgian Hengst, „Oculiste“, verkauft an Thomas Grainger, Alford, Sask.

Reudorf Parodie (Ohio Synode)

Unterzeichnet wird am 18. d. M. seine Antrittspredigt in genannter Parodie halten und zwar um 10.30 Uhr Vorm. in der Stadt- und um 3 Uhr Nachm. in der Land-Gemeinde.

E. Schmol.

Ev.-Luth. Pastor.

Hochzeitsglocken.

Getraut wurden am Samstag Abend im Hause der Eltern der Braut zu Kronau, Sask., Herr Georg Dill aus Regina, mit Fräulein Amilia Puchler. Als Trauzeugen fungierten die Herren Demetri Vaskert, aus Regina, Heinrich Poffehn und die Schwestern der Braut, Emma und Ottilia Puchler. Pastor Wiese aus Vibank vollzog den Trauakt.

Reisebegleiter gesucht.

Herr Stephan Vergl wird etwa am 20. Januar eine Reise nach Alabama antreten, um sein Land zu besichtigen, u. wenn jemand Lust hat mitzufahren, so möge er sich an Herrn Vergl wenden. Seine Adresse ist: Stephan Vergl, Engel Land Co., Ecke Halifax und 11. Ave., Regina.

Freundl. Bitte.

Kann einer unserer Leser uns mitteilen, welchen Wert Lots in Parkview, Swift Current, haben? Besten Dank im Voraus. — Die Geschäftsleitung.

Missouri Synode.

Gottesdienst in der lutherischen Dreieinigkeitskirche zu Reudorf, Sask. jeden Sonntag Vormittag um 11 Uhr.

Jedermann ist herzlich willkommen.

Rev. C. T. Westein,
5 A. Riverside St.,
Moose Jaw, Sask.

Reudorf Kirchentritt.

Der Streit zwischen den Gemeinden der Missouri und Ohio Synode zu Reudorf, Sask., in welchem es sich hauptsächlich um das Kirchengrundstück handelt, ist endlich durch den Richter Remondan von Regina geschlichtet worden.

Das Resultat des Gerichts

war wie folgt: Die Kirche, welche die Anhänger der Ohio Synode auf unredliche Weise an sich gezogen und bereits zwei Jahre gebraucht hatte, ist der Gemeinde der Missouri Synode als rechtmäßige Eigentümerin zurückergeben worden; und die Gerichtskosten, welche sich mindestens auf \$600 belaufen, hat die Gemeinde der Ohio Synode zu tragen.

Am Neujahrstage

bielt der allgemeine Kirchentag der Reudorfer den ersten Gottesdienst in der Kirche ab, welcher gut besucht war.

Reudorf Kirchentritt.

Der Streit zwischen den Gemeinden der Missouri und Ohio Synode zu Reudorf, Sask., in welchem es sich hauptsächlich um das Kirchengrundstück handelt, ist endlich durch den Richter Remondan von Regina geschlichtet worden.

Das Resultat des Gerichts

war wie folgt: Die Kirche, welche die Anhänger der Ohio Synode auf unredliche Weise an sich gezogen und bereits zwei Jahre gebraucht hatte, ist der Gemeinde der Missouri Synode als rechtmäßige Eigentümerin zurückergeben worden; und die Gerichtskosten, welche sich mindestens auf \$600 belaufen, hat die Gemeinde der Ohio Synode zu tragen.

Am Neujahrstage

bielt der allgemeine Kirchentag der Reudorfer den ersten Gottesdienst in der Kirche ab, welcher gut besucht war.

Reudorf Kirchentritt.

Der Streit zwischen den Gemeinden der Missouri und Ohio Synode zu Reudorf, Sask., in welchem es sich hauptsächlich um das Kirchengrundstück handelt, ist endlich durch den Richter Remondan von Regina geschlichtet worden.

(Gingefandt.)

Am Neujahrstage hielten im Kronau Hotel einige gute Freunde und Bekannte des Hotelbesizers Jakob Müller, welcher als ein lebenswürdiger Wirt bekannt ist, einen Ball ab, wo die Lustigkeit und die deutsche Gemütslichkeit wieder einmal in ihre Rechte trat.

Nach erlittenen Minuten wurde dann in feuchtfröhlicher Weise bei Wiederklang ein gutes Gläschen Bier getrunken, und nachdem die Gesticularität zur Genüge genossen war, ging es zum Champagner über, wobei Herr Oscar Dittler die Hauptrolle spielte. Anwesend waren: J. Müller und Frau, Fred Bühler, J. George Brenner, Jakob Sippner, Constance Schlein.

(Gingefandt.)

Der Frauenverein der katholischen St. Marien-Gemeinde hat keine Jahresversammlung abgehalten, bei welcher auch die Wahl des Vorstandes vorgenommen wurde. Die Wahl hatte folgendes Ergebnis: Präsidentin Frau Daniel Schmitt; Vize-Präsidentin Frau J. Egner; Sekretärin Frau Dom. Stoder; Schatzmeisterin Frau Oberhoffner. In Anerkennung treu geleisteter Dienste wurden Frau Oberhoffner und Frau Stoder per Affirmation wieder erwählt.

Die Verammlung

findet am 4. Januar im Erdgeschoss der Kirche statt. Frau Daniel Schmitt, Präsi-

Befürwortung.

Für die Gattin des verunglückten Martin Kemmer in Edmond, Sask., sind von Herrn J. B. Kuhn in Winnipeg beim „Courier“ \$5.00 eingegangen.

In Regina.

Herr Irma Sildbrand, die Tochter des Herrn Sild-

die Sildbranten zu befehlen.

(Wir wünschen ihnen viel Vergnügen auf ihrer Reise.—D. Red.)

Frau Sildbranten

ist mit ihrer Tochter, Frau Rosalie Sildbranten, und ihrem Ehemann am 31. Dez. nach Minneapolis gefahren, von wo aus sie eine Tour durch die Vereinigten Staaten unternehmen werden.

(Gingefandt.)

Der Frauenverein der katholischen St. Marien-Gemeinde hat keine Jahresversammlung abgehalten, bei welcher auch die Wahl des Vorstandes vorgenommen wurde. Die Wahl hatte folgendes Ergebnis: Prä-

„Hause-Darming“.

Am Neujahrstag hatten Herr und Frau Julius Müller ihre Freunde und Bekannten zum ersten Mal in ihr prachtvolles neues Heim in der Winnipeg Straße, zwischen der 15. und 16. Ave., eingeladen. Annähernd 40 Personen waren anwesend, die in der fürstlichsten Weise bewirtet wurden.

Beitere Nachrichten

auf Regina, siehe Seite 9.

Einwanderungs-Aussichten 1914

Das gewöhnlich außergewöhnlich milde Wetter wird ein baldiges, hartes Einlegen der Einwanderung zur Folge haben. Das letzte Jahr hat gezeigt, daß Farmer, Farmarbeiter und Handwerker den Beruf immer noch in Güte und Ausbeute gebraucht werden.

Ein jeder Arbeitsame kann sein Brot finden!

Viele haben in kurzer Zeit ihr Glück schon gemacht, warum wollen Sie nicht Ihren Angehörigen, Familien und Freunden dazu verhelfen, daselbst ein zu können?

Kauft eine Schiffkarte und laßt Eure Angehörigen, Freunde und Bekannte kommen. Kauft bald, ehe der Andrang zu groß wird. Jetzt ist die beste Zeit dazu!

Billige Preise. Beste Verpflegung. Gute Behandlung. Kein Zwischendruck, nur geschlossene Kajüten dritter Klasse. Fordern Sie meine Preise und Kataloge, ehe Sie laufen. Verorgung von europäischen Köchen. Schnellste Selbstüberlegung an Passagiere. Kabinen über Abfahrt nach Ankunft der Passagiere.

Schiffskarten und Eisenbahnkarten von und nach allen Teilen der Welt.

Alle Anfragen über Preise und sonstige Informationen bitte zu richten an

H. E. LIDMAN
Deutsche Central-Schiffagentur
Einzige und anerkannte Agentur in Canada

349 Main St. Winnipeg, Man.

Kleinere Anzeigen siehe Seite 15

THE ROBSON SUPPLY CO.

Phones: 738, 2727, 7138—Stadtbüros: 1712 Scarth, 1767 Hamilton St.

Den Käufern Unserer Kohle

garantieren wir unbedingt volles Gewicht. Sorgfältig ausgeführt. Höchster Heizwert.

Wenn nicht zufriedenstellend, bitte benachrichtigen Sie uns in angemessener Zeit und wir werden ohne weiteres und ohne irgend welche Unkosten Ihre Kohle zurückgeben und Ihnen das Geld zurückzahlen.

REGINA, SASK. THE ROBSON SUPPLY CO.

Ankündigung

Great West Supply Co.

J. Schwarzfeld, Eigentümer

macht bekannt, daß sich der Eigentümer für einen Monat nach allen großen Fabrikstädten der Vereinigten Staaten und Ostcanada begeben hat, um dort die neuen Frühjahrswaren einzukaufen. Während seiner Abwesenheit hat er alle Geschäfte seinem Geschäftsleiter Herrn Lesk übergeben. Da er bei der stattgehabten Inventur gefunden hat, daß noch Winterwaren im ungefähren Werte von \$3000.00 vorhanden sind, hat der Geschäftsleiter vollständige Vollmacht erhalten, dies Lager um jeden Preis zu räumen. Dies muß innerhalb eines Monats geschehen, da alsdann der Eigentümer von der Einkaufsreise zurück sein wird und die neuen Frühjahrswaren ankommen werden. Dafür müssen wir Platz haben. Ich appelliere daher an das werthe Publikum, diese Gelegenheit nicht vorübergehen zu lassen. Die Preise sind aufs äußerste herabgesetzt und wird sich sobald nicht wieder eine Gelegenheit bieten, zu solch außerordentlich billigen Preisen einzukaufen. Hier einige der Bargains:

Kleiderstoffe, in ganzen Kleiderlängen geschnitten, reg. 50c bis \$3.00 die Yd. Alle Farben. Um damit zu räumen, die Yd.	35c
Flanel Nachhemden für Frauen, regulär \$1.25 bis \$2.00, jetzt	65c
Unterkleidung für Männer, regulär \$1.25 das Stüd, jetzt	35c
Frauen Kleider, aus gutem Tuch, regulär \$3.00 bis \$4.00, jetzt	\$1.49
Mädchen Kleider, alle Sorten. Beste Wolle. Verschiedene Farben für Alter von 6 bis 14 Jahren. Reg. \$4.50 bis \$8.50, jetzt aufwärts von	\$2.50
Alle Sorten Unterkleider für Frauen werden beinahe verchenkt.	
Alle Sorten Flanelle und Druckkattune werden zu irgend einem Preise verchenkt. Ich muß Raum machen. Die Waren müssen heraus und so nehme ich irgend einen Preis dafür an.	
Groceries: 100 Pfund Zucker	\$5.39
50 Pfund Zucker	\$2.74
20 Pfund Zucker	\$1.09
100 Pfund Strong Baker Mehl, jetzt	\$2.45
100 Pfund King Mehl, jetzt	\$2.55
100 Pfund Mele, jetzt	\$1.05

Eisenwaren sind alle bedeutend im Preise herabgesetzt worden. Alle Heizöfen, Tische, Stühle, Betten und Sprungfeder Matratzen zu besonders herabgesetzten Preisen. Die Preise sind so niedrig, daß ihr die Sachen halb geschenkt erhaltet.	
Kinder-Mäntel. — Alle Größen und Farben werden zu irgendeinem Preise verchenkt.	
Sweaters für Männer, Frauen, Mädchen und Knaben. — Wir geben erst keine Preise an. Wir nehmen irgend etwas was uns geboten wird. Es sind noch 800 Stück vorhanden und sie müssen alle gehen. Alle Größen und alle Farben.	
Herren Pelze, mit und ohne Futter. Preise wie für diese sind noch gar nicht dagewesen.	
Regulär \$20.00, jetzt	\$9.95
Regulär \$25.00, jetzt	\$12.95
Regulär \$18.00, jetzt	\$7.95
Regulär \$35.00, jetzt	\$17.95
Wir wollen nichts davon zurückbehalten.	
Herren- und Knaben-Kleidung werden beinahe verchenkt.	

Wir können alle Preise gar nicht veröffentlichen. Für wenig Geld werdet Ihr hier viele Waren kaufen können. Also verpaßt die Gelegenheit nicht, denn dieselbe kehrt sobald nicht mehr wieder.

Achtel auf den Platz: Zehnte Avenue und Ottawa Straße

Great West Supply Co.

Bergl & Engel Land Co.
Ecke Halifax u. Zehnte Ave.
Notare und Eideskommissare
Real Estate Agenten
Seldwechael, Schiffskarten von und nach Europa, Versicherung

Block 240, Lot 15 und 16. Preis \$2500.00. Hälfte bar, Rest 3, 6, 12 Monate.

Block 40, Lot 10—19, 22—30. \$300.00 per Lot. \$50.00 bar, Rest \$20.00 per Monat.

Block 419, Lot 8, 50 Fuß. Ein Enap für \$2000.00. Hälfte bar, Rest 6, 12 Monate.

Block 359, Lot 18. Preis \$1900.00. \$300.00 bar, Rest nach Uebereinkommen mit dem Käufer.